



Para su publicación inmediata: 12/04/2018 GOBERNADOR ANDREW M. CUOMO

EL GOBERNADOR CUOMO ANUNCIA LA PRIMERA CUMBRE DE LA UVA CONCORD PARA PROMOCIONAR EL CRECIMIENTO CONTINUO DE LA INDUSTRIA AGRÍCOLA DE NUEVA YORK

Las iniciativas para revitalizar la industria de la uva concord comprenden la investigación agrícola, el desarrollo de nuevos productos y la mejora de viñedos en la Región Oeste de Nueva York. Puede ver el video de la cumbre [aquí](#)

El gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy la primera Cumbre de la Uva Concord del estado de Nueva York para revitalizar y expandir la industria de la uva concord del Estado. Agricultores, investigadores y líderes de la industria se reunieron con funcionarios estatales para analizar los desafíos del crecimiento de la industria y explorar nuevas oportunidades para los productores de uva concord en Nueva York. Durante la cumbre, se anunciaron varias iniciativas que permitirán fortalecer la industria, incluyendo la expansión de las capacidades de investigación, la inversión para el desarrollo de nuevos productos y mercados y la extensión de programas de comercialización y promoción para fomentar un mayor crecimiento en este sector.

“La industria de la uva concord en la Región Oeste de Nueva York representa lo mejor de la diversa agricultura de este Estado”, **expresó el gobernador Cuomo**. “Al expandir las oportunidades de investigación y comercialización para los productores y procesadores de la uva concord, podremos impulsar a la comunidad agrícola, hacer crecer el negocio y generar nuevos empleos en esta región y en todo el estado de Nueva York”.

La vicegobernadora Kathy Hochul inauguró la cumbre ayer en el centro Grape Discovery Center en el condado de Chautauqua, en el corazón de la producción de la uva concord en el este de Estados Unidos.

“Siempre he visitado el vecino condado de Chautauqua y sé que hay un gran orgullo local por ser la región productora de uva concord más extensa del mundo”, **afirmó la vicegobernadora Kathy Hochul**. “Las uvas concord cultivadas en la zona costera del lago Erie representan un componente importante del diverso paisaje agrícola del estado de Nueva York. El Gobernador y yo estamos comprometidos en hacer todo lo que esté a nuestro alcance para apoyar la industria vitivinícola y los productos agrícolas del Estado. Hoy escuchamos a las partes interesadas, incluidos productores,

investigadores y líderes industriales, y ahora podemos avanzar con soluciones para abordar los desafíos a los que se enfrenta el Cinturón Vitivinícola en la Región Oeste de Nueva York”.

Nueva York es el segundo estado productor de uva concord más grande del país, y el Cinturón Vitivinícola del lago Erie es la región productora de uva concord más grande y más antigua en el mundo. Alrededor de 30.000 acres de viñedos están ubicados a lo largo del cinturón y la mayoría, más de 18.000 acres, se cultivan en el estado de Nueva York. La variedad concord se utiliza en la producción de muchos productos de valor agregado, incluyendo jugo de uva, gelatinas y mermeladas, y vino.

La industria de la uva concord de Nueva York impacta considerablemente en la economía estatal y más allá. Un estudio realizado por la asociación Lake Erie Concord Grape Belt Heritage Association, con la colaboración de Cornell University y la Universidad Estatal de Pensilvania, estimó que se producen 150.000 toneladas o más de uva concord en 30.000 acres de viñedos del Cinturón de Uva Concord. Docenas de productos de valor agregado se procesan localmente y se venden en todo el territorio de Estados Unidos, y se exportan al mundo. En general, las actividades relacionadas con la producción vitivinícola, como el cultivo, procesamiento y vinificación, generan casi 2.000 empleos y contribuyen con un total de \$340 millones en impacto económico.

En los últimos años, los productores de uva concord de Nueva York han tenido desafíos debido a una combinación de cambios en las preferencias de jugos de los consumidores y la sobreoferta de productos que ha reducido los precios de la uva. Los negocios de la producción de jugos y gelatina también han sufrido el impacto, por lo que han tenido que cerrar o reducir la producción.

La Cumbre de la Uva Concord, anunciada por primera vez en el discurso de la Situación del Estado 2018-2019 del Gobernador, reunió a líderes del sector agrícola, científico y empresarial para analizar nuevos desarrollos y estrategias que permitan revitalizar la industria de la uva concord e impulsar la economía agrícola en el Estado. En función de los aportes de estos importantes participantes, se anunciaron varias medidas novedosas para aumentar las oportunidades para las granjas y las empresas en este sector agrícola.

Promover la investigación

- Apoyar la investigación de la desnaturalización del jugo de concord para crear una mezcla de jugo neutral para elaborar vino a través de una alianza público-privada entre Cornell University y Welch's.
- Promover, en alianza con Cornell University, un Programa de certificación de viñedos para garantizar plantaciones libres de enfermedades.
- Asignar \$300.000 a Cornell University para la investigación en la ciencia alimentaria y el desarrollo de nuevos productos con uva concord.
- El programa Breeding de Cornell University lanzará NY 98, una uva de mesa dulce sin semilla que tiene el color de la concord.

Desarrollar nuevos productos y mercados

El Estado invertirá en diversas estrategias de mercadotecnia para apoyar el desarrollo de nuevos productos elaborados con uvas concord y para introducir a los productores de uva concord en nuevos mercados, entre las que se incluyen:

- Organizar la “Competencia de la Uva del Estado de Nueva York” para alentar a los productores de bebidas y alimentos de Nueva York y desarrollar nuevas líneas de productos que usen la uva concord y el jugo de esta uva.
- Lanzar un Programa de Subsidios para el Desarrollo de Mercados de \$100.000 para apoyar nuevas oportunidades de comercialización de la uva concord.
- Aumentar la representación de la industria vitivinícola en las exposiciones comerciales nacionales e internacionales, incluyendo eventos en Chicago, Orlando y la ciudad de Nueva York.
- Organizar dos talleres sobre oportunidades de exportación y asistencia para la comercialización.
- Enfocarse en la compra oficial de jugo de uva.

Programa de mejora de viñedos

Nueva York invertirá más de \$1,2 millones para ayudar a los productores de uva concord a renovar viñedos, cultivar nuevas vides o diversificar las operaciones de los viñedos.

Aumentar los programas de promociones y comercialización de la uva

- Agregar una nueva Competencia de Brandy a la Copa del Gobernador, que aliente a los bodegueros a desarrollar una bebida artesanal exclusiva de Nueva York que contenga uva concord.
- Exhibir productos de uva concord en los Centros de Bienvenida de Taste NY.
- Organizar el “Día de la Uva” en la Gran Feria Estatal de Nueva York, que presentará una variedad de proveedores de uva en el mercado Taste NY de la Feria.
- Ampliar el programa de Alimentos Cultivados y Certificados del estado de Nueva York para incluir jugo de uva y vino.

El comisionado de Agricultura del estado, Richard A. Ball, sostuvo: “Los productores de uva concord de Nueva York son líderes en el país en la producción de este cultivo de especialidad que apoya a nuestra comunidad agrícola y empresas relacionadas con este cultivo en todo el estado de Nueva York. Las cosas funcionan mejor cuando trabajamos juntos, por lo que estoy agradecido de haber tenido los socios adecuados para negociar en la cumbre de hoy y discutir sobre cómo podemos ayudar a nuestros viticultores para revertir la reciente tendencia y trabajar para fortalecer este importante sector”.

El director ejecutivo de New York Wine & Grape Foundation, Sam Filler, dijo: “La industria de la uva concord de Nueva York es un componente importante de la economía agrícola del Estado y la fundación New York Wine & Grape Foundation está dedicada a garantizar que la uva concord siga siendo un producto agrícola viable para los productores de Nueva York. Al invertir en la investigación y los recursos que

necesitan nuestros productores de uva y las empresas relacionadas con esta industria, Nueva York podrá asegurar su lugar como el segundo productor de uva concord más grande del país, promover nuestros viticultores de alta calidad y crear nuevos productos innovadores que capten la atención de los consumidores”.

La presidenta del Comité de Agricultura del Senado, la senadora Patty Ritchie, dijo: “El estado de Nueva York es conocido como la Capital Mundial de la Uva Concord y, como tal, las uvas concord constituyen una parte importante de nuestra economía agrícola. Sin embargo, las tendencias en la industria y el consumidor están generando nuevos desafíos para los productores y agricultores. Esta cumbre, junto con los recursos presupuestarios para la investigación de Cornell, permitirá fortalecer este componente clave de nuestro sector agrícola, descubrir nuevas oportunidades de crecimiento y éxito, y ayudar a los agricultores de todo el estado”.

La senadora Catharine Young dijo: “Ubicado dentro de mi Distrito del Senado, el Cinturón de Uva Concord del lago Erie representa una parte vital de nuestra economía agrícola en la región y brinda un medio de subsistencia para cientos de familias agricultoras. Por ello, he trabajado para asegurar los fondos en el presupuesto estatal que promoverán el desarrollo de nuevos productos basados en la uva por investigadores del sector en Cornell. La valiosa cumbre del día de hoy brindó una gran oportunidad para analizar estas posibilidades y reunir a diversos socios para dialogar sobre cómo podemos construir un futuro más sólido para la industria”.

El asambleísta y presidente del Comité de Agricultura de la Asamblea, Bill Magee, declaró: “La Cumbre de la Uva Concord reunió a agricultores, funcionarios electos y líderes industriales para debatir sobre los desafíos específicos a los que se enfrentan los productores de uva concord cuando los gustos de los consumidores cambian y la industria evoluciona. Juntos estamos descubriendo soluciones para esta industria, ayudando a ampliar las oportunidades de comercialización e investigación en este cultivo. Estoy comprometido a apoyar el éxito de los agricultores del Estado para que puedan seguir trabajando la tierra y generando buenos empleos”.

El asambleísta Andy Goodell sostuvo: “Con más de 1.500 granjas y más de 236.000 acres de producción, la agricultura es extremadamente importante para el condado de Chautauqua. Nuestra producción de uva concord contribuye con más de \$20 millones en ventas anuales y es número 1 en el estado de Nueva York y está en el puesto 13 en el país. Realmente agradecemos a la vicegobernadora Hochul y al comisionado Ball por su apoyo a este impulsor económico importante de nuestro condado, y por su liderazgo para participar y organizar la Cumbre de la Uva Concord”.

El ejecutivo del condado de Chautauqua, George Borrello, manifestó: “La agricultura y la industria de la uva concord constituyen un elemento muy importante de la economía del condado de Chautauqua. Estamos orgullosos de las muchas generaciones de viticultores, incluyendo mi propia familia, que ha abastecido uvas concord para elaborar productos de exportación”.

Kathryn J. Boor, decana Ronald P. Lynch del Colegio de Agricultura y Ciencias de la Vida de la Cornell University, dijo: “El Colegio de Agricultura y Ciencias de la Vida de Cornell University y nuestro sistema Cooperative Extension se han asociado

por mucho tiempo con los productores de uva concord para mejorar la producción, aplicar nuevas técnicas de cosecha e innovar las aplicaciones de tecnologías agrícolas de precisión, como el uso de la robótica y drones. Felicito al gobernador Cuomo por su visión para organizar la cumbre y apoyar a nuestra comunidad vitivinícola en la Región Oeste de Nueva York. Como hemos visto en nuestra larga trayectoria como la institución de Concesión de Tierras del estado de Nueva York, las mejoras en la eficiencia agrícola deben ser acompañadas también de un pensamiento innovador sobre nuevos productos y mercados. Estoy muy complacido de que, con el liderazgo de la senadora Catharine Young y el asambleísta Andy Goodell, el presupuesto del Estado recientemente aprobado haya incluido fondos para ayudar a los negocios que elaboran productos con jugo de uva concord, desde Welch's hasta las bodegas locales, a que descubran nuevos usos para este producto local tan delicioso y saludable”.

Patricia Hathaway, presidenta de Concord Grape Belt Heritage Association, expresó: “Concord Grape Belt Heritage Association se enorgullece y está honrada de presentar la primera Cumbre de la Uva Concord para el estado de Nueva York. Grape Discovery Center fue construido para que las personas vengan a degustar el maravilloso sabor de los productos elaborados con la uva concord, aprendan la historia y beneficios de esta uva, exploren y comprendan la historia de por qué esta variedad de uva crece tan bien aquí, y compren todos los grandiosos productos elaborados con este increíble cultivo”.

Brent Roggie, gerente general, director ejecutivo de operaciones y tesorero de Welch's, manifestó: “La industria de la uva concord se enfrenta a tiempos desafiantes. Cuatro cosechas superiores a la media en los últimos cinco años y la decreciente demanda de jugo al 100% ocasionaron la reducción de precios para los agricultores. Muchos agricultores han cultivado por varias generaciones y desean una industria saludable para garantizar que ellos no serán la última generación. La uva concord posee muchas cualidades nutritivas y cuando se la incluye en una dieta saludable, el jugo puro al 100% de uva concord ayuda a cubrir la ingesta diaria de frutas. Nuestra meta es hacer que la uva concord sea parte de la dieta de todos. Nuestra industria espera analizar los desafíos y oportunidades en la Cumbre de la Uva Concord”.

David Fisher, presidente del Departamento Agrícola de Nueva York, señaló: “Nueva York tiene una larga tradición en el cultivo de uvas concord. Para que siga siendo una materia prima vibrante en el estado, debemos enfocarnos en la promoción, la investigación y las oportunidades de nuevos productos y procesamiento. La cumbre de hoy fue una buena oportunidad para ver al futuro y reunir a las comunidades agrícolas, empresariales y estatales para abordar las necesidades de la industria. Agradecemos al gobernador Cuomo y al comisionado Ball por priorizar a nuestros viticultores”.

Mark Bordeau, director sénior de Food Services, School Nutrition Association, señaló: “Estamos contentos de que los programas de School Nutrition Association del estado de Nueva York sean parte de la Cumbre estatal. Estamos muy interesados en tener un producto nutritivo como el jugo de uva New York Harvested Grape Juice al alcance de nuestros estudiantes. Este será un beneficio para nuestra comunidad

agrícola y nos ayudará para que nuestro programa sea uno de nutrición sana y prevención”.

###

Noticias adicionales en www.governor.ny.gov
Estado de Nueva York | Cámara Ejecutiva | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[CANCELAR SUSCRIPCIÓN](#)